



Carlos R. Díaz del Cid

**ASIDUOS "INTERPRETES"
EN LA EVOCACION BIBLICA
DE LAS ANDAS.**

Cuaresma, 1995



LAS MUJERES DE JERUSALEN. VIERNES SANTO DE 1954.

Fotografía de la portada: Raúl Valdeavellano Pinot.

Carlos R. Díaz del Cid

**ASIDUOS "INTERPRETES"
EN LA EVOCACION BIBLICA
DE LAS ANDAS.**

Cuaresma, 1995

— A —

- * Abel
- * Abraham
- * Angeles (Arcángeles)
- * Apóstoles (Discípulos)
- * Arimatea

— B —

- * Barrabás

— C —

- * Caifás
- * Caín
- * Centuriones
- * Césares (Romanos)
- * Cireneo

— E —

- * Elías
- * Ester
- * Eva (Adán)
- * Evangelistas (4)

— F —

- * Faraones
- * Fariseos

— H —

- * Herodes

— I —

- * Isaac
- * Isabel
- * Isaías

- * Jacob
- * Jeremías
- * Job
- * Jonás

— J —

- * José
- * Juan (Bautista)
- * Juan (Evangelista)
- * Judas

— L —

- * Ladrones
(Bueno y Malo)
- * Lázaro
- * Longino
- * Lucifer

— M —

- * Magdalena
- * María (Virgen)
- * Marta
- * Moisés
- * Mujeres (Jerusalén)

— N —

- * Nicodemo
- * Niños
- * Noé

— P —

- * Pablo (Saulo)
- * Pastor (El Bueno)
- * Pedro (Apóstol)
- * Pedro (Hermano)
- * Pilato
- * Pontífices

— S —

- * Samaritana
- * Samaritano
(El Bueno)
- * Simón

— V —

- * Verónica

— Y —

- * Yahvé (Jehová)

Si se tiene en cuenta la proyección bíblica, en el decorado de las andas procesionales, o bien el rico significado que encierra, las más de las veces, en un conjunto ornamental de esta índole, obligada se torna la "**presencia**" de personajes, que en el dilatado proceso de los siglos, interpretan o transmiten el teológico mensaje.

La escena que se logra, a veces con notable fidelidad geográfica o luciendo galas de sofisticado arte, no alcanzaría el cometido, con la ausencia de la figura histórica que la inspiró para perpetuarla:

Un "**Mar de Galilea**", escenario de la PESCA MILAGROSA, sugiere la presencia de PEDRO o de varios Apóstoles. Un "**Pretorio**" marmóreo, la aparición de Pilato; el camino al Gólgota, con frecuencia deja aparecer a la Verónica o al Cireneo, otras veces a las mujeres de Jerusalén; aquél pozo, necesita de la Samaritana (Es el pozo de Jacob); aquélla montaña (Siná), de Moisés; El Tabor, de Pedro, Santiago y Juan; el Jordán, del Bautista, etc.

No obstante, un elemento de concepto universal, podría evocar al personaje requerido: Una ESCALA, a JACOB; un CARNERO en holocausto, a ABRAHAM o a ISAAC; las TABLAS DE LA LEY, a MOISÉS; una BOLSA DE MONEDAS, a JUDAS; un GALLO, a SAN PEDRO (Podrían ser unas LLAVES). . .

Ardua tarea sería, señalar a todo el "**elenco**" bíblico, pero interesa hacer referencias de aquellos momentos de rebosante mística, donde el PERSONAJE fue determinante, justificando por ello su asidua presencia en esos majestuosos tronos, que año con año se mecen por legendarias calles de nuestra Guatemala, al compás de líricos acordes saturados de piedad y tradición, como lo son nuestras MARCHAS FUNEBRES.

HAGAMOS ALGUNAS MENCIONES:

ABEL Hijo de Adán y Eva. Caín (Hermano mayor) acomete contra él y lo mata. En alguna ocasión, este hecho, ha motivado mensajes en decorados de andas, incluso mercedarias, varias décadas atrás.

GENESIS IV, 1-10: **"Adán, pues, conoció a Eva, su mujer: La cual concibió y parió a Caín, diciendo: He adquirido un hombre por merced de Dios. Y parió después al hermano de éste, Abel. ABEL fué pastor de ovejas y CAIN labrador. Y aconteció al cabo de mucho tiempo que CAIN presentó al Señor ofrendas de los frutos de la tierra. Ofreció asimismo ABEL de los primerizos de su ganado, y de lo mejor de ellos: y el SEÑOR miró con agrado a ABEL y a sus ofrendas. Pero de CAIN y de las ofrendas suyas no hizo caso: por lo que CAIN se irritó sobremanera, y decayó su semblante. Y díjole el SEÑOR: ¿Por qué motivo andas enojado? ¿y por qué está demudado tu rostro? ¿No es cierto que si obrares bien serás recompensado, pero si mal, el castigo del pecado estará siempre presente en tu puerta? Mas de cualquier modo su apetito o la concupiscencia estará a tu mandar, y tú le dominarás si quieres. Dijo después CAIN a su hermano ABEL: Salgamos fuera. Y estando los dos en el campo, CAIN acometió a su hermano ABEL y le mató. Preguntóle después el SEÑOR a CAIN: ¿Donde está tu hermano ABEL? y respondió: No lo sé. ¿Soy yo acaso guarda de mi hermano? Replicóle el SEÑOR: ¿Qué has hecho? La voz de la sangre de tu hermano está clamando a mí desde la tierra".**

El significado de este fragmento bíblico es profundo. Se recurre a él, clamando concordia entre la familia humana.

ABRAM (ABRAHAM): Hijo de Tare (GENESIS XI, 27). Patriarca reconocido por cristianos, judíos y mahometanos. Con Agar, engendra a Ismael y con Sara a Isaac, que es patriarca hebreo.

EL SEÑOR le dice a ABRAM: **"Ni de hoy más será tu nombre ABRAM: sino que serás llamado ABRAHAM: porque te tengo destinado por padre de muchas naciones".** (GENESIS XVII, 5).

Los adornos de andas han evocado con frecuencia, La Merced en

dos ocasiones por lo menos, la "prueba" de Dios a Abraham: GENESIS XXII, 1-2: ***"Dios le dice a ABRAHAM: ABRAHAM, ABRAHAM. Y respondió él: Aquí me tenéis, Señor. Díjole: Toma a Isaac, tu hijo único, a quien tanto amas, y ve a la tierra de visión: y allí me lo ofrecerás en holocausto sobre uno de los montes que yo te mostraré.***

ANGELES: Personajes de profundo sentido espiritual. Esto se aprovecha con profusión.

Causan sinonimia los siguientes conceptos: Arcángel, Serafín y Querubín. Los primeros constituyen una orden superior y bíblicamente se señalan: los arcángeles MIGUEL, GABRIEL Y RAFAEL. Son complemento decorativo y, se sirve de ellos, para portar objetos que interesa se hagan notorios.

Pequeñas esculturas, talladas en fina madera, han venido a través del tiempo, identificando adornos mercedarios.

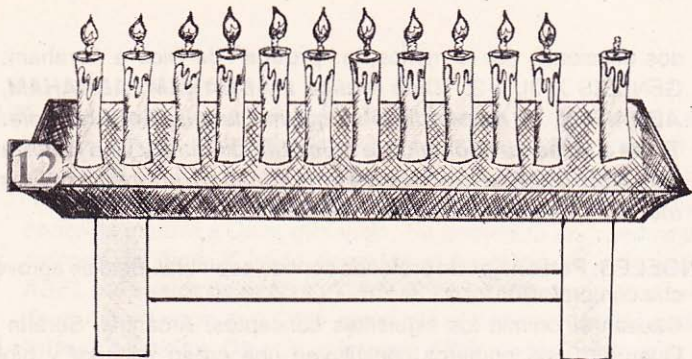
APOSTOLES (DISCIPULOS): Su aparición se explica fácilmente, por su estrecha vinculación en el curso de la vida de JESUS, especialmente los doce primeros, ya que si bien San Pablo o Saulo, es llamado también Apóstol (De los Gentiles), su testimonio como tal tiene otro alcance.

Escenas realizadas, como la "**Pesca Milagrosa**", "**La Transfiguración**", "**La Última Cena**", involucran determinadamente a los Apóstoles o algunos de ellos.

A veces se les representa simbólicamente por medio de lámparas, cirios o flamas, columnas, etc. Otras, el simbolismo es específico: Por un gallo o unas llaves, eventualmente una piedra, a SAN PEDRO; una bolsa con monedas o una soga, a JUDAS. . .

Tema particularmente proyectado, es el Apocalipsis de SAN JUAN, al que se le sitúa con mucho realismo en Patmos. Se alude a la conversión de Saulo, en el camino de Damasco. Acaso a la incredulidad de Tomás.

Cleofás y el otro discípulo, en Emaús, aparecen en el Viernes Santo de 1993.



ARIMATEA (JOSE DE): Se hace presente en escenas que representan la "Sepultura de Jesús". SAN JUAN XIX, 38-42: *"Después de esto, JOSE, natural de Arimatea, que era discípulo de JESUS, bien que oculto por miedo de los judíos, pidió licencia a Pilato para recoger el cuerpo de JESUS; y Pilato se lo permitió. Con eso vino, y se llevó el cuerpo de JESUS. Vino también Nicodemo, aquel mismo que en otra ocasión había ido de noche a encontrara JESUS, trayendo consigo una confección de mirra y de óleo, cosa de cien libras. Tomaron, pues, el cuerpo de JESUS, y bañado en las especias aromáticas, le amortajaron con lienzos, según la costumbre de sepultar de los judíos".*

"Había en el lugar donde fue crucificado, un huerto; y en el huerto, un sepulcro nuevo, donde hasta entonces ninguno había sido sepultado".

"Como era la víspera del sábado de los judíos y este sepulcro estaba cerca, pusieron allí a JESUS".

— B —

BARRABAS: Delincuente judío, cuyo nombre pasa a la Historia, porque Pilato propone escoger entre él (Barrabás) y JESUS, para poner en libertad a uno de ellos debido a la fiesta de Pascua. Sabido es que fue preferido el primero, no obstante ser sedicioso y asesino. No debe extrañar pues su presencia, al representar aquellos momentos de triste recordación.

— 6 —

CAIFAS: Siendo sumo Sacerdote de los Judíos, condena a JESUS y se constituye en perseguidor de los Apóstoles.

MATEO XXVI, 57: **"Y los que prendieron a JESUS le condujeron a casa de CAIFAS, que era sumo pontífice en aquel año, donde los escribas y los ancianos estaban congregados"**.

Siendo frecuente, la representación del **"Prendimiento"** y de los procesos religioso y civil de JESUS, este personaje surge en ambientes concebidos según la época.

CAIN: (Ver ABEL). Se ha señalado como hijo mayor de Adán y Eva y, cómo su envidia lo llevó a matar a su hermano Abel.

CENTURIONES: Eran jefes de compañías de cien hombres o centurias, según el concepto romano. Se sitúan en escenarios pretorianos u otros lugares, siempre expresando poder, contribuyendo al realismo del arte representativo. La Candelaria y La Merced, Jueves y Viernes Santos, respectivamente, en 1994.

CESARES: Emperadores Romanos. Se hace referencia a los doce primeros: Julio César, Augusto, Tiberio, Calígula, Claudio, Nerón, Galba, Otón, Vitelio, Vespasiano, Tito y Domiciano.

Poncio Pilato fue procurador de Judea (Provincia Romana). Jesucristo es víctima del poder de Pilato y, por lo tanto, de Roma. Su muerte acontece en el Imperio de Tiberio.

No extraña la presencia, de Heráldica Romana, en estandartes y andas procesionales. El atuendo romano, es notorio, en el elemento que integra aquellos **"momentos"** bíblicos evocados. Monedas con efigies de CESARES, tratan de explicar la parábola de **"A César lo que es de César y, a Dios lo que es de Dios"**.

CIRENEO: (SIMON). Originario de Cirene. La Historia perpetúa su nombre, por ser el hombre que, en momento decisivo, ayuda a Cristo a llevar su cruz hacia el Gólgota.

MARCOS XV, 21-22: **"Al paso alquilaron a un hombre que venía de una granja, llamado Simón Cireneo, padre de Alejandro y de**

Rufo, obligándole a que llevase la cruz de JESUS. Y de esta suerte le conducen al lugar llamado Gólgota, que quiere decir Calvario".

Este pasaje, de gran trascendencia bíblica, motivó a decoradores de andas de pretérita época.

— E —

ELIAS: Se le sitúa en el Siglo IX a. de J. C. Es profeta judío. Notable, su mención, en el Antiguo Testamento (Reyes Primero y Segundo). Adversa la idolatría de Jezabel y Acab.

Muchas son las citas bíblicas, con rica aplicación en significados de andas, no siempre de fácil comprensión, siendo ELIAS protagonista.

SEGUNDO DE LOS REYES II, 11-12: **"Así proseguían su camino (Elías y Eliseo) andando y hablando entre sí, cuando he aquí que un carro de fuego, con caballos también de fuego, separó de repente al uno del otro; y ELIAS subió al cielo en un torbellino. Estaba Eliseo mirándole, y gritaba: Padre mío, Padre mío: Carro armado de Israel, y conductor suyo. Y ya no le volvió a ver más. Entonces asió sus vestidos, y los rasgó en dos partes en señal de dolor".**

En el Nuevo Testamento, citemos a MARCOS IX, 3-5: Con respecto a la Transfiguración del Señor, estando presentes JESUS, Pedro, Santiago y Juan: **"Al mismo tiempo se les aparecieron ELIAS y Moisés, que estaban conversando con JESUS. Y Pedro, tomando la palabra, dijo a JESUS: ¡Oh Maestro!, bueno será quedarnos aquí: hagamos tres pabellones, uno para ti, otro para Moisés y otro para ELIAS. Porque él no sabía lo que decía, por estar sobrecogido del pismo".**

Originalidad y belleza artística, colmaron las andas mercedarias del Viernes Santo de 1982, al proyectar esta mística secuencia.

ELIAS y Moisés (Profetas alados), aparecen en Jueves Santo de 1987, en andas de Candelaria.

ESTER: Doncella judía, cautiva en Persia, esposa de Asuero (Artajerjes para los griegos). Libra a los judíos de la proscripción general que Amán había hecho firmar al Rey. . .

El "**LIBRO DE ESTER**", es constitutivo del Antiguo Testamento. Eventual es su aparición. Esta se condiciona, a explicaciones complementarias del significado.

ESTER X, 4-6: "*Vi una pequeña fuente, que creció hasta hacerse un río; después se convirtió en una luz y en un sol; y salió de madre por la abundancia de sus aguas. Esta fuente es Ester, a quien el rey tomó por mujer y escogió por reina*".

EVA: (ADAN). Y Adán (Primer hombre) puso a su mujer el nombre de EVA, esto es, Vida: atento a que había de ser madre de todos los vivientes (GENESIS III, 20).

Tanto Adán como EVA, son requeridos en momentos que aluden a la CREACION DEL HOMBRE.

EVANGELISTAS: Nombre otorgado a los escritores sagrados del Evangelio: San Mateo, San Marcos, San Lucas y San Juan. O se les sitúa como tales (Candelaria, Jueves Santo de 1988) o se recurre a sus símbolos (Angel, León, Toro, Aguila) como sucede, siempre en Candelaria, los Jueves Santos de 1966 y 1989. Artístico modelado de estos emblemas, aparece en las andas del Nazareno de Serena Mirada, el "**Jueves Blanco**" de 1993.

Los Evangelios, son en verdad, rica fuente de vida cristiana, manantial de parábolas y de ellos fluye la doctrina o la Religión pura.

— F —

FARAONES: Reyes de Egipto.

Interesa lograr ambientes egipcios, en algunas referencias bíblicas: De "**LA HUIDA A EGIPTO**", por ejemplo, hace alusión San Mateo, en II, 13-15. La "**Hija del Faraón**" adopta por hijo a Moisés, después de sacarlo de las aguas del Nilo (EXODO II, 5-10).

Egipto, ofrece esplendoroso escenario, a todo ese proceso contenido en el libro del EXODO: Las PLAGAS, EL PASO DEL MAR ROJO, etc.

FARISEOS: Integrantes de secta que aparentaban austeridad, en todo caso, esta era externa. Término casi sinónimo de hipocresía.

MARCOS VIII, 11-13: *"Donde salieron los fariseos y empezaron a disputar con él, pidiéndole, con el fin de tentarle, que les hiciese ver algún prodigio del cielo. Mas JESUS, arrojando un suspiro de lo íntimo del corazón, dijo: ¿Por qué pediré esta raza de hombres un prodigio? En verdad os digo que a este pueblo no se le dará en modo alguno el prodigio que pretende. Y dejándolos, se embarcó otra vez, pasando a la ribera opuesta"*. Obvio es su aparecimiento, en relación a mensajes de profunda enseñanza.

— H —

HERODES:

- a) **HERODES EL GRANDE:** Vinculado con la "Degollación de los Inocentes", dramático momento en el acontecer bíblico y, al respecto nos dice SAN MATEO II, 16-18: *"Entre tanto, Herodes, viéndose burlado de los magos, se irritó sobremanera, y mandó matar a todos los niños que había en Belén y en toda su comarca, de dos años abajo, conforme al tiempo de la aparición de la estrella que había averiguado de los magos. Vióse cumplido entonces lo que predijo el profeta Jeremías, diciendo: En Ramá se oyeron las voces, muchos lloros y alaridos: Es Raquel que llora sus hijos, sin querer consolarse, porque ya no existen"*.

En alguna ocasión, ha sido este el significado de un decorado.

- b) **HERODES ANTIPAS:** Es hermano de Herodes el Grande. Fué Tetrarca de Galilea. Es responsable de la muerte de San Juan Bautista y del juicio de Jesucristo.
MATEO XIV, 10-12: A pedido de la hija de Herodías, mujer de Herodes: *"Y así envió a degollar a Juan en la cárcel. En seguida fue traída su cabeza en una fuente y dada a la muchacha, que se la presentó a su madre. Acudieron después sus discípulos a recoger el cuerpo, y lo enterraron, y fueron a dar la noticia a JESUS"*.
LUCAS XXIII, 8-12: *"Herodes holgóse sobremanera de ver a JESUS, porque hacía mucho tiempo que deseaba verle, por las*

muchas cosas que había oído de él y con esta ocasión esperaba verle hacer algún milagro. Hízole, pues, muchas preguntas, pero él no le respondió palabra. Entretanto, los príncipes de los sacerdotes y los escribas persistían obstinadamente en acusarle. Mas Herodes, con todos los de su séquito, le despreció; y para burlarse de él, le hizo vestir de una ropa blanca, y le volvió a enviar a Pilato. Con lo cual se hicieron amigos aquel mismo día Herodes y Pilato, que antes estaban entre sí enemistados".

Por lo anterior, se explica, la frecuente aparición de este personaje, o al menos su mención, en significados de Pasión.

— I —

ISAAC: Hijo de Abrahán y padre de Jacob. (Ver ABRAM).

Clásico tema, en decorados cuaresmales, es el holocausto ofrecido a Dios por Abraham: SU HIJO UNICO ISAAC.

GENESIS XXII, 9-10: *"Y finalmente llegaron al lugar que Dios le había mostrado (A Abraham), en donde erigió un altar, y acomodó encima la leña; y habiendo atado a ISAAC su hijo, púsole en el altar sobre el montón de leña. Y extendió la mano y tomó el cuchillo para sacrificar a su hijo".*

ISABEL: Esposa de Zacarías (Sacerdote) y madre de Juan Bautista.

LUCAS I, 13: *"Mas el ángel le dijo: No temas, Zacarías, pues tu oración ha sido bien despachada; y tu mujer, ISABEL, dará a luz un hijo, a quien pondrás por nombre Juan".*

En temas Marianos, ISABEL es citada en místico Evangelio de San Lucas (I, 39-43), así: *"Por aquellos días partió María y se fue apresuradamente a las montañas de Judea, a una ciudad de la tribu de Judá; y habiendo entrado a la casa de Zacarías, saludó a ISABEL (Que ya había concebido a Juan). Lo mismo fue oír ISABEL la salutación de María, que la criatura dar saltos de placer en su vientre; e ISABEL se sintió llena del Espíritu Santo; y exclamando en alta voz, dijo a María: Bendita tú eres entre todas las mujeres, y bendito es el fruto de tu vientre. ¿Y de dónde a mí tanto bien, que venga la madre de mi Señor a visitarme?"*

ISAIAS: El primero de los llamados "Cuatro Profetas Mayores".

La importancia de sus profecías radica, en anunciar el castigo de

Dios, que por sus infidelidades sufrirían los habitantes del reino de Judá y de Jerusalén, por medio de los ejércitos de los asirios y los caldeos.

Las referencias que hace de Jesucristo y de su Iglesia, son muy claras. San Jerónimo dice al respecto, que más parece evangelista que profeta.

Evangelistas y Apóstoles, citan muchas veces, el cumplimiento de sus predicciones en Jesucristo.

Notable es el anuncio que hace, de que de una Virgen, nacería el Mesías.

El mismo Jesucristo, se aplicó a sí mismo, muchas de sus profecías. Esto explica, su constante mención y sus eventuales apariciones en decorados-significados.

El "**LIBRO DE ISAIAS**" es constitutivo del Antiguo Testamento y, es reconocida su elocuencia.

El "**Ministerio Profético**" de Isaías, es el "**motivo**" de las andas de JESUS DE LA MERCED, el Viernes Santo de 1986.

— J —

JACOB: Hijo de Isaac y de Rebeca. Llamado ISRAEL, por el ANGEL (GENESIS XXXII, 28).

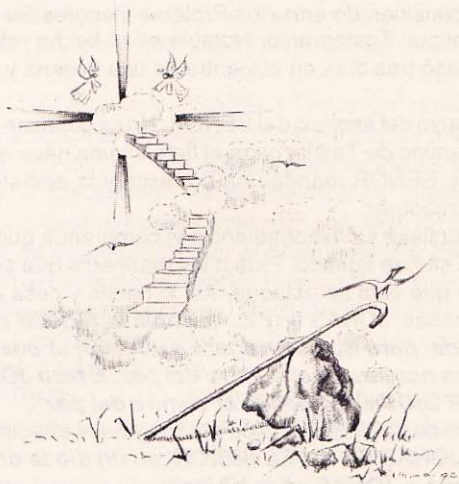
Los doce hijos de este Patriarca Hebreo, fundan las doce tribus de Israel. Esaú, es hermano gemelo de JACOB.

"LA ESCALA DE JACOB" bello adorno en las andas de la Merced, en Viernes Santo de 1953: GENESIS, XXVIII, 11-13: ***"Y llegado a cierto lugar, queriendo descansar en él después de puesto el sol, tomó una de las piedras que allí había, y poniéndosela por cabecera, durmió en aquel sitio. Y vio en sueños una escala fija en la tierra, cuyo remate tocaba en el cielo, y ángeles de Dios que subían y bajaban por ella, y al Señor apoyado sobre la escala, que le decía: Yo soy el Señor Dios de Abraham, tu padre, y el Dios de Isaac. La tierra en que duermes te la daré a ti y a tu descendencia"***.

Se hace referencia también, del pozo o fuente de JACOB (SAN JUAN IV, 3-6): JESUS y la Samaritana: ***"Dejó la Judea y partióse otra vez a Galilea. Debía por lo tanto, pasar por la provincia de***

— 12 —

Samaria. Llegó, pues a la ciudad de Samaria llamada Sicar, vecina a la heredad que JACOB dio a su hijo José. Aquí estaba la FUENTE DE JACOB. Jesús, pues cansado del camino, sentóse a descansar así sobre el brocal de este pozo. Era ya cerca de la hora sexta".



JEREMIAS: Se le identifica como uno de los cuatro profetas mayores, junto con Isaías, Daniel y Ezequiel.

Sus profecías, van dirigidas a los Judíos, Filisteos, Moabitas. También a Egipto. Exhorta a su pueblo a la penitencia, anunciándole el castigo que enviaría el Señor. Su contenido, forma parte del Antiguo Testamento, junto con el Libro de sus "**LAMENTACIONES**", llamadas también Trenos. Estas últimas, sobre la destrucción de Jerusalén. Se explica pues, la contribución de este profeta, para un significado de andas.

JOB: Personaje que es ejemplo de piedad y resignación. El Libro de JOB, también integra el Antiguo Testamento. JOB, transmite en forma didáctica, la paciencia y el consuelo en las aflicciones.

JOB XLII, 10: "**Asimismo movióse el Señor a compasión de JOB,**

mientras hacía oración por sus amigos, y volvió el Señor doblados bienes de los que antes poseía".

El contenido literario de su LIBRO, es manantial de místicos mensajes. A ellos se recurre en el género de decoraciones que nos interesa.

JONAS: Es considerado entre los Profetas menores. Su profecía "nuestra" al Antiguo Testamento. Notable es el hecho referido, de que JONAS pasó tres días en el vientre de una ballena y, luego vuelve a la vida.

JONAS, huye del servicio del SEÑOR: No se conduce a Nínive, sino toma el camino de Tarsis, paga el flete en una nave que se hacía a la vela. EL SEÑOR manda una borrasca y la embarcación está a punto de zozobrar.

JONAS confiesa su desobediencia y, comprende que por su culpa las aguas se han agitado. Pide a los marineros que sea arrojado al mar, para que este se aplaque. Así lo hacen y cesa el furor de las olas. Entonces: JONAS II, 1-2: ***"Y había el SEÑOR preparado un pez grande, para que se tragara a JONAS; el cual estuvo tres días y tres noches en el vientre del pez. E hizo JONAS oración al SEÑOR DIOS suyo desde el vientre del pez"***.

JONAS, invoca al SEÑOR, pide perdón y hace ofrecimientos en sacrificio y: JONAS II, 11: ***"EL SEÑOR, en fin dio la orden al pez, y éste vomitó a JONAS en la ribera"***.

Se justifica pues, la representación de este pasaje bíblico, en la clase de significados, de los que se ocupa este trabajo.

JOSE:

- a) ESPOSO DE LA VIRGEN MARIA.
- b) BIBLIA: HIJO DE JACOB Y RAQUEL
- c) DE ARIMATEA.

- a) Con respecto a JOSE, esposo de la VIRGEN, MADRE DE DIOS, diremos que su participación, colma de mística, escenas de la Sagrada Familia.
- b) Del hijo de Jacob y Raquel, citemos GENESIS XXX, 22-24: ***"Asimismo, acordándose el SEÑOR de RAQUEL, oyó sus ruegos, y la hizo fecunda. La cual concibió y parió un hijo, y dijo: Quitó"***

Dios mi oprobio. Y púsole por nombre JOSE, diciendo: Añádame el SEÑOR otro hijo".

Se insiste en el hecho, de que JOSE, fue vendido por sus hermanos a unos mercaderes. Lo llevan a Egipto y llega a ser Ministro del Faraón. JOSE, después de la muerte de Jacob, otorga buen trato a sus hermanos y, su perdón, es mensaje de conciliación. Habitó en Egipto con toda la Familia de su padre y vivió ciento y diez años.

c) de ARIMATEA, véase: ARIMATEA (JOSE de).

JUAN (BAUTISTA): Hijo de ISABEL (Santa). La semejanza de SAN JUAN, hace fácil la proyección de determinados mensajes:

SAN MATEO III, 1-4: **"En aquella temporada se dejó ver JUAN BAUTISTA predicando en el desierto de Judea, y diciendo: Haced penitencia: porque está cerca el reino de los cielos. Este es aquél de quien se dijo por el profeta Isaías: Es la voz del que clama en el desierto, diciendo: Preparad el camino del SEÑOR: haced derechas sus sendas. Traía JUAN un vestido de pelos de camello y un cinto de cuero a sus lomos: y la comida suya eran langostas y miel silvestre".**

SAN MARCOS I, 7-11: **"En pos de mí viene uno que es más poderoso que yo, ante el cual no soy digno ni de postrarme para desatar la correa de sus zapatos. Yo os he bautizado con agua, mas él os bautizará con el Espíritu Santo.**

"Por estos días fue cuando vino JESUS desde Nazaret, ciudad de Galilea, y JUAN le bautizó en el Jordán. Y luego, al salir del agua, vio abrirse los cielos y al Espíritu Santo descender en forma de paloma, y posar sobre él mismo. Y se oyó esta voz del cielo: Tú eres el hijo mío querido; en ti me estoy complaciendo".

Conviene ver, HERODES ANTIPAS.

JUAN EVANGELISTA: Natural de Betsaida (Galilea), en las cercanías del Tiberíades. Hijo de Zebedeo y de Salomé; hermano de Santiago el Mayor. Fue llamado al apostolado cuando, con su padre y hermano, preparaban las redes en su barca.

Desterrado en Patmos, escribe el APOCALIPSIS. Su Evangelio, lo escribe en griego. Este se inicia así: **"En el principio era ya el Verbo. . ."**. Este tema, embellece las andas del Nazareno merce-

dario, en dos ocasiones. La última vez, en Viernes Santo de 1950. Por tradición, o acaso por significado bíblico de profundo misticismo, es el fiel acompañante, junto con María Magdalena, de la Madre Dolorosa, en los desfiles procesionales de Cuaresma y Semana Santa. Junto a la Cruz de JESUS, **"Habiendo mirado, pues, JESUS a su madre y al discípulo que él amaba (JUAN), el cual estaba allí, dice a su madre: Mujer, ahí tienes a tu hijo. Después dice al discípulo: Ahí tienes a tu madre. Y desde aquel punto encargóse de ella el discípulo, y la tuvo consigo en su casa"** (JUAN XIX, 26-27). JUAN, en compañía de Pedro, sorprendidos por lo que dice María Magdalena, acuden al sepulcro de JESUS. JUAN XX, 4-9: **"Corrían ambos a la par, mas este otro discípulo corrió más aprisa que Pedro, y llegó primero al sepulcro. Y habiéndose inclinado, vio los lienzos en el suelo, pero no entró. Llegó tras él Simón Pedro, y entró en el sepulcro, y vio los lienzos en el suelo, y el sudario que habían puesto sobre la cabeza de JESUS, no junto con los demás lienzos, sino separado y doblado en otro lugar. Entonces el otro discípulo, que había llegado primero al sepulcro, entró también, y vio y creyó; porque aún no habían entendido de la Escritura que JESUS debía resucitar de entre los muertos"**.

Notable secuencia, es ésta, que hace concluir que, el cimientto de nuestro CREDO religioso descansa en este HECHO DE FE.

En lo que respecta al APOCALIPSIS, que significa REVELACION, saturado de misterio y obscuridad, lo torna profundo y muchas veces difícil de comprender. Sus simbolismos se proyectan en función de lo que está por suceder. Esto inspira al artista, para que según su concepto, el decorado o significado, sea impresionante.

JUDAS:

a) ISCARIOTE: se alude al **"Beso de Judas"**. MATEO XXVI, 49: **"Arrimándose, pues, luego a JESUS, dijo: Dios te guarde, Maestro. Y le besó"**. Así echaron mano de JESUS y le prendieron. Su nombre pasa a la posteridad, porque este Apóstol, traiciona al Maestro. Treinta monedas fueron suficientes para justificar su triste actuación. No obstante, se arrepiente y se ahorca.

Con alguna frecuencia, se hace referencia a él, especialmente en **"pasos"** de la Pasión. Sucede, cuando se requiere representar a los doce Apóstoles, que al Iscariote se le identifica por una bolsa con

monedas. Cuando doce lámparas, se hacen notorias, la de Judas no flamea; si son doce columnas las que se yerguen, la del desleal luce agrietada; si doce cayados, el correspondiente al Apóstol traidor, aparece fracturado (Andas de la Merced, en Viernes Santo de 1983); una soga, podría dar testimonio, del final de este personaje.

- b) **TADEO:** Hermano de Santiago el Menor (Ambos son Apóstoles). Reducida al mínimo, su aparición en los escenarios decorativos. Se le menciona y se le señala, en compañía de los otros once discípulos.

— L —

LADRONES: (EL BUENO Y EL MALO). Ambos crucificados con JESUS. El arrepentimiento del primero; lo identifica como "**EL BUENO**" o "**EL BUEN**".

SAN LUCAS XXIII, 33: "**Llegados que fueron al lugar llamado Calvario, allí le crucificaron; y con él a los ladrones, uno a la diestra y otro a la izquierda**".

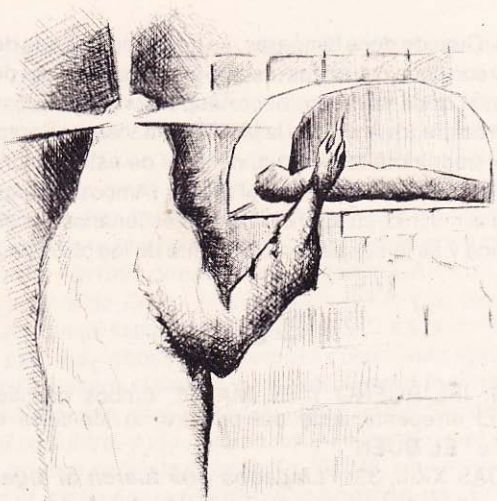
EL MALO, blasfema diciendo: "**Si tú eres el Cristo, sálvate a ti mismo y a nosotros**" (LUCAS XXIII, 39). "**EL BUEN o BUENO**": "**SEÑOR, acuérdate de mi cuando hayas llegado a tu reino. Y JESUS le dijo: En verdad te digo que hoy estarás conmigo en el paraíso**" (LUCAS XXIII, 42-43).

Siempre escuché decir: "**El buen ladrón, fue tan bueno que hasta el cielo se robó**".

En la impactante escena de la crucifixión, se tornan infaltables, estos dos personajes citados.

LAZARO: Hermano de Marta y María Magdalena. A su muerte, JESUS consuela a ambas hermanas a quienes les manifiesta particular afecto. Después de dirigirse al Padre: SAN JUAN XI, 43-44, "**Dicho esto, gritó con voz muy alta: LAZARO, sal afuera. Y, al instante, el que había muerto salió fuera, ligado de pies y manos con fajas, y tapado el rostro con sudario. Díjoles JESUS: Desatadle y dejadle ir**".

Fácilmente se deduce la razón de simular, este pasaje, en decorados.



LONGINO: Se le atribuye ser el soldado, que con una lanza, le abrió el costado a JESUS: SAN JUAN XIX, 34-35, **"Con la lanza le abrió el costado, y al instante salió sangre y agua. Y quien lo vio, es el que lo asegura, y su testimonio es verdadero. Y él sabe que dice la verdad, para que vosotros también creáis"**. Hay que hacer notar que, el Evangelista no menciona nombre alguno. Su aparición, en escenas alusivas a la crucifixión, es complementaria.

LUCIFER: Es el ANGEL REBELDE; podría ser el ángel malo (Demonio), o sea el diablo o satanás. A Belcebú, se le identifica como príncipe de los demonios. Escenas infernales, se asocian con tormento, sufrimiento o castigo. JESUS, fue tentado de Satanás: MARCOS I, 12-13: **"Luego después el Espíritu le arrebató al desierto, donde se mantuvo cuarenta días y cuarenta noches. Allí fue tentado de Satanás; y moraba entre las fieras y los ángeles le servían"**. Clásico mensaje del primer domingo cuaresmal. En el Génesis, la serpiente, es un instrumento del Demonio: Dios pone al hombre en el paraíso, no debiendo comer del fruto del árbol de la ciencia del bien y del mal.

Dijo la serpiente a la mujer (Eva): GENESIS III, 5-6: ***"Sabe, empero, Dios que en cualquier tiempo que comiereis de él se abrirán vuestros ojos y seréis como dioses, conocedores de todo, del bien y del mal. Vio, pues, la mujer que el fruto de aquel árbol era bueno para comer, y bello a los ojos, y de aspecto deleitable: y cogió el fruto, y lo comió: dio también de él a su marido, el cual comió"***.

Este momento, en los albores de la Biblia, ya ha enriquecido en alguna ocasión, la superficie de las andas.

Se recurre a representaciones del averno, en las andas de Candelaria, los Jueves Santos de 1952 y 1993.

— M —

MAGDALENA (MARIA) Relatos del **"Viejo pasado"**, señalan que hubo año del SEÑOR, que este personaje, con gran realismo, se prostaba a los pies de Nazareno de Zúñiga, con ocasión de un Viernes Santo: Pretéritas andas que en la memoria de los abuelos reposaron. Infaltable, es su presencia, en el acompañamiento que con el discípulo amado, le ofrecen a la CO-REDENTORA, cuando año con año, en procesiones recorren las calles de esta Patria, fraguada en advocaciones marianas.

SAN MARCOS XVI, 9-11 ***"JESUS, habiendo resucitado de mañana, el primer día de la semana, se apareció primeramente a MARIA MAGDALENA, de la cual había lanzado siete demonios. Y Magdalena fue luego a dar la nueva a los que habían andado con él, que no cesaban de gemir y de llorar. Los cuales, al oírlo decir que vivía, y que ella le había visto, no la creyeron"***.

MARIA (VIRGEN, MADRE DE DIOS): Fueron sus padres San Joaquín y Santa Ana. Concebida sin el pecado original (Dogma de la Inmaculada Concepción) y elevada a los cielos (Dogma de la Asunción). Decimos con razón que, la Virgen Santa, es sinónimo de virtudes. En ella, se torna sublime, la obediencia, la abnegación y el amor. Al llamarla CO-REDENTORA, queda dicho lo que representa para el género humano:

"Porque lo que se ha engendrado en su vientre es obra del Espíritu Santo. Así que dará a luz un hijo, a quien pondrás por



**MARIA, MADRE DE DIOS; MADRE DE LA IGLESIA
UNA ANTOLOGIA DE CONCEPTOS BIBLICOS**



EL ANGEL QUE IDENTIFICA EL "ADORNO" MERCEDARIO.

nombre JESUS pues él es el que ha de salvar a su pueblo, o librarle de sus pecados". (SAN MATEO I, 20-21). **"Y EL VERBO SE HIZO CARNE"**, o sea la ENCARNACION (Andas del Nazareno de la Merced, en Viernes Santo de 1978: 24 de marzo, un día antes del que la liturgia asigna a esta festividad).

Se cierran, los desfiles procesionales de Cuaresma y Semana Santa, con las andas de la Virgen Dolorosa, las cuales en su decoración constituyen una antología de conceptos bíblicos: **"La Anunciación"; "La Visitación"; "La Presentación"; "El sueño de la Virgen"** (Andas Mercedarias, allá por los "años treinta"); **"Las Bodas de Caná"; "El Encuentro"** . . .

Muchas veces, las escenas que se proyectan, son consecuencia del subjetivismo mariano con el que se impregna esta tierra desde sus albores: Un corazón herido por siete dagas o puñales, hacen referencia a los siete dolores de la Santísima Virgen. Un místico rosario, invita a la oración.

MARTA: LUCAS X, 38-42: **"Prosiguiendo JESUS su viaje a Jerusalén, entró en cierta aldea, donde una mujer, por nombre MARTA, le hospedó en su casa. Tenía ésta una hermana llamada María, la cual, sentada también a los pies del SEÑOR, estaba escuchando su palabra. Mientras tanto MARTA andaba muy afanada en disponer todo lo que era menester; por lo cual se presentó a JESUS y dijo: SEÑOR, ¿no reparas que mi hermana me ha dejado sola en las faenas de la casa? Dile, pues, que me ayude. Pero el SEÑOR le dio esta respuesta: MARTA, MARTA, tú te afanas y acongojas distraída en muchísimas cosas; y la verdad que una sola es necesaria. María ha escogido la mejor suerte, de que jamás será privada"**. Mensaje, es éste, de fácil adaptación artística en andas.

MOISES: Preponderante figura del Antiguo Testamento. Su nombre significa **"Salvado de las Aguas"**, debido a que la hija del faraón, lo encuentra abandonado en una canasta, en aguas del Nilo (Asidua proyección decorativa). Así sucede en andas de Jesús de Candelaria, el Jueves Santo de 1978.

Dios, a través de una zarza ardiente, le ordena sacar a su pueblo (Los hijos de Israel) de Egipto y, llevarlo a Canaan o **"Tierra de**

Promisión". Este proceso constituye el Exodo, que quiere decir **"Salida"**. El Exodo es el segundo libro del Antiguo Testamento.

Momentos de gran trascendencia histórica y religiosa, absorben a MOISES: **"Las Plagas de Egipto"**; **"El Paso del Mar Rojo"** (Exodo XIV, 15-22); **"La entrega de los preceptos del Decálogo o Tablas de la Ley, en el Monte Sinaí"** (Exodo XXIV, 12-18), (Exodo XXXII, 15). . .

Muy visibles, se transportan estas Tablas, en las andas de Viernes Santo de 1947 y 1967, con obvio significado.

Cuando se desea expresar LA LEY QUEBRANTADA, se recurre a diseñar estas TABLAS con visibles fracturas.

Ornamentos muy divulgados, a veces en realización sofisticada, siempre relacionados con el proceso MOSAICO, han sido **"El Arca de la Alianza"**, **"El Becerro de Oro"** y el **"Candelero de los Siete Brazos"**.

Con respecto a la primera, citemos a EXODO XXV, 10-16: **"Formad un arca de madera de setim, que tenga de longitud dos codos y medio, codo y medio de anchura, y de altura otro codo y medio. Y la cubriréis por dentro y por fuera con planchas de oro purísimo, y encima labrarás una cornisa de oro alrededor, y cuatro anillos de oro, que pondrás en los cuatro ángulos del Arca, dos en un lado y dos en otro. Harás también unas varas de madera de setim, y las cubrirás igualmente con láminas de oro, y las meterás por los anillos de oro que están en los lados del Arca, y servirán para llevarla; las cuales estarán siempre medidas en los anillos, ni jamás se sacarán de ellos. Y pondrás en el Arca las tablas de la ley que yo daré"**.

EL BECERRO DE ORO: Tardando MOISES de bajar del Monte, el pueblo le pide a Aarón, Dioses que lo guíen. Aarón, funde pendientes de oro de las mujeres, vaciándoles en un molde, forma de ellos un **"Becerro de Oro"**. En EXODO XXV, 13-32: **"Labrarás, igualmente de oro purísimo y a martillo, un candelero con su tronco y brazos, y vasitos, y bolitas, y lirios que broten del mismo. Seis brazos saldrán de los lados, tres de un lado y tres de otro"**.

En el mismo EXODO XXV, 37 continuamos: **"Harás también siete lamparitas y pondrás las sobre el candelero para que alumbrén de frente al Sancta Sanctorum"**. El nombre de MOISES, también es

legible, en las bellas andas del Nazareno de la Merced, en Viernes Santo de 1982.

MUJERES: De Jerusalén. Esporádicamente, aparecen figuras femeninas con sus hijos, poblando andas en recordación de las "**Pia-dosas Mujeres**". Es el caso de aquel notable arreglo en las andas de Viernes Santo de 1954: Una bella mujer, con su niño, se postraba al paso de JESUS en cuya cruz argentífera, se enredaba fruto de la vid.

Leamos, SAN LUCAS XXIII, 27-28: "**Seguíale gran muchedumbre de pueblo y de mujeres, las cuales se deshacían en llantos y le plañían. Pero JESUS, vuelto a ellas, les dijo: Hijas de Jerusalén, no lloréis por mí, llorad por vosotras y por vuestros hijos**".

— N —

NICODEMO: En realidad, fue discípulo de Jesucristo. Su intervención es directa, según el Evangelio de San Juan, en la sepultura de JESUS.

Véase ARIMATEA (JOSE de).

NIÑOS: Se les hace aparecer en andas con cierta frecuencia, casi siempre en relación a aquella frase de JESUS: "**Dejad que vengan a mí los niños y no se lo estorbéis; porque de los que se asemejan a ellos es el reino de Dios**" (MARCOS X, 14). También, fácilmente explicable con las "**Mujeres de Jerusalén**".

Un NIÑO, recuerda el Viernes Santo de 1973, que el que no reciba el reino de Dios como un NIÑO, no entrará en él.

Figuras infantiles, portan insignias, en el arreglo de andas de Candelaria, el Jueves Santo de 1993.

NOE: Dios le indica construir el arca que lo libra del diluvio.

Patriarca Hebreo.

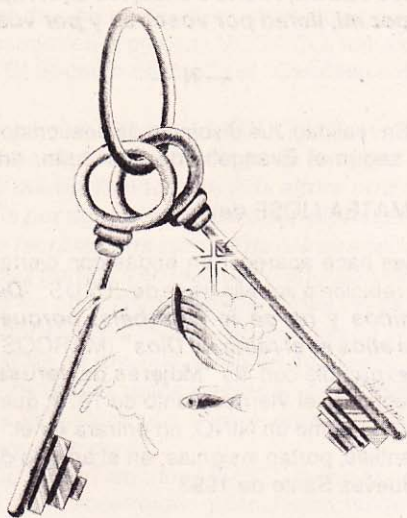
— P —

PABLO (SAULO): Como ya dijimos, se conoce como El Apóstol de los Gentiles. En la historia de la Iglesia, es de gran impacto su CONVERSION, que sucede en el camino de Damasco. Esta escena, se ha

logrado con mucho realismo, especialmente cuando aparece el apóstol cabalgando.

Sus Epístolas son fuente de enseñanzas.

PASTOR (El Buen): El significado de andas, en alguna ocasión, ha interpretado al Evangelio de SAN JUAN X, 7: "**Por eso JESUS les dijo segunda vez: En verdad, en verdad os digo que yo soy la puerta de las ovejas**". Luego, el mismo Evangelista, en X, 11: "**Yo soy el BUEN PASTOR. EL BUEN PASTOR sacrifica la vida por sus ovejas**".



PEDRO: Notable figura de la Iglesia. De los Apóstoles es el primero. Es también el primer Papa.

Simón, a quien puso el nombre de PEDRO (MARCOS III, 16).

Personaje de mucho carisma, se hace notorio en momentos de gran trascendencia:

En la PESCA MILAGROSA; en la TRANSFIGURACION de JESUS (Andas de la Merced de 1971 y 1982 respectivamente).

Se hace hincapié en sus NEGACIONES: SAN LUCAS XXII, 34, **"Pero JESUS le replicó: Yo te lo digo, ¡oh PEDRO!, que no cantará hoy el gallo antes que tú niegues tres veces haberme conocido"**.

Ya se hizo mención, de que en compañía de Juan, el discípulo amado, acuden al sepulcro de JESUS. PEDRO entra primero, ve y cree, que Cristo ha resucitado.

Su semblanza, está saturada de reacciones muy humanas: Espontaneidad, fe, temor, valentía, etc.

Conviene analizar lo siguiente: SAN MATEO XVI, 15-20; **"Díceles JESUS: Y vosotros ¿Quién decís que soy yo? Tomando la palabra SIMON PEDRO, dijo: TU eres el Cristo, el Hijo de Dios vivo. Y JESUS, respondiendo, le dijo: Bianaventurado eres SIMON, hijo de Jonás; porque no te ha revelado eso la carne y la sangre, u hombre alguno, sino el Padre, que está en los cielos. Y yo te digo que tu eres PEDRO, y que sobre esta piedra edificaré mi Iglesia, y las puertas, o poder, del infierno no prevalecerán contra ella. Y a ti te daré las llaves del reino de los cielos. Y todo lo que atares sobre la tierra, será también atado en los cielos; y todo lo que desatares sobre la tierra, será también desatado en los cielos. Entonces mandó a sus discípulos que a nadie dijese que él era JESUS, el Cristo"**.

De fácil explicación, es el simbolismo de PEDRO: Un gallo, unas llaves; a veces una roca o piedra; la barca y las redes de pescador de hombres. . .

PEDRO es evocado, en forma muy original, en las andas de Jesús de Candelaria, el Jueves Santo de 1979.

En 1962 y 1971, la imagen del Apóstol es preponderante, en los "Arreglos" de Candelaria y la Merced respectivamente.

PEDRO DE BETHENCOURT o BETHANCOURT: Conocido como el HERMANO PEDRO. Nacido en Canarias, su obra material y su piedad, que le ha significado su beatificación (Su canonización está en proceso), se proyectó hacia esta tierra (Guatemala), que lo considera como su SANTO.

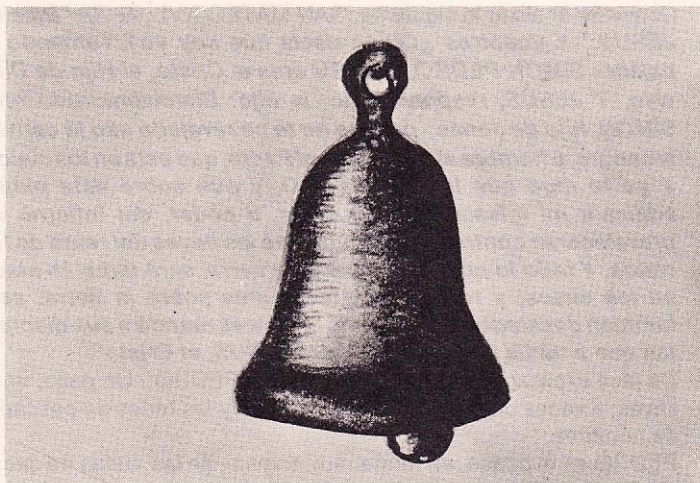
Fundador, en nuestra patria, de la Orden de los Betlemitas, lo fue también de un Hospital para Convalecientes.

A él se atribuye aquella sentencia "**Acordaos hermanos, que un alma tenemos y, que si la perdemos no la recobramos**". Esto lo expresaba, con el tañido de pequeña campana.

Imágenes de él, surgen en decorados de criolla mística, con ocasión de aniversarios o acontecimientos biográficos de este personaje.

Se le identifica, a veces, por la famosa campanilla o por los hábitos de la Orden Franciscana, a la que perteneció como lego.

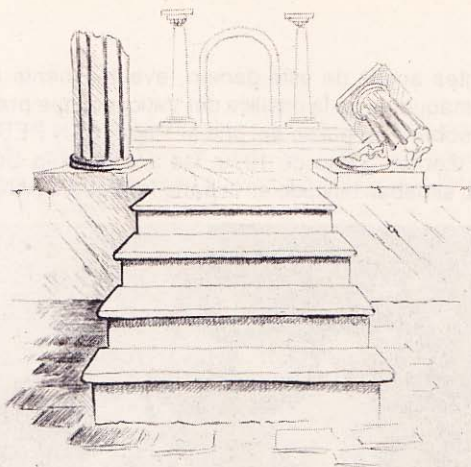
Su vida alterna con la leyenda. Fallece en Antigua Guatemala en abril de 1667.



PILATO (PONCIO): En Judea, fue Procurador Romano.

Asidua presencia, la de este personaje, en ornamentos de Pasión. Se le sitúa por lo general, en lugar notorio de marmóreo Pretorio, en trono adecuado o bien, de pie en actitud de entregar a JESUS a los fariseos, acaso lavándose las manos.

SAN JUAN XVIII, 33-38: *"Oído esto, Pilato entró de nuevo en el pretorio, y llamó a JESUS, y le preguntó: ¿Eres tú el rey de los judíos? Respondió JESUS: ¿Dices tú eso de ti mismo, o te lo han dicho de mí otros? Replicó Pilato: ¡Qué!, ¿acaso soy yo judío? Tu nación y los pontífices te han entregado a mí: ¿Qué has hecho? Respondió JESUS: Mi reino no es de este mundo:*



si de este mundo fuera mi reino, claro está que mis gentes me habrían defendido para que no cayese en manos de los judíos: mas mi reino no es de acá. Replicóle a esto Pilato: ¿Conque tú eres rey? Respondió JESUS: Así es, como dices: yo soy rey. Yo para esto nací, y para esto vine al mundo, para dar testimonio de la verdad: todo aquel que pertenece a la verdad, escucha mi voz. Dícele Pilato: ¿Qué es la verdad? Y dicho esto, salió segunda vez a los judíos, y les dijo: Yo ningún delito hallo en este hombre".

Bellísimo arreglo, con el tema de "CRISTO REY", en las andas de Viernes Santo de 1961.

Cabe señalar, con todo respeto, que en el mundo de nuestra ICONOGRAFIA, la consagrada Imagen de Jesús Nazareno de Candelaria, recibe culto bajo la advocación de Cristo Rey.

PILATO se torna muy visible, en las andas de Candelaria de 1956, 1990 y 1994.

PONTIFICES: (Papas, Santos Padres, etc.): Se hace referencia a sus Pontificados, situando sus blasones. Esto sucede en las andas de la Merced, tanto de 1983 como de 1988, JUAN PABLO II y PAULO III respectivamente. También en 1979, JUAN PABLO II, en el Jueves Santo de Candelaria.

Las diferentes andas de este género, eventualmente han hecho ostensible maquetas de la basílica del Vaticano, que precisamente se levanta sobre el sepulcro del primer Papa (SAN PEDRO). El lluvioso Viernes Santo de 1979, las andas de la DOLOROSA mercedaria, situaban hincado en la parte frontal, a JUAN PABLO II.



VIERNES SANTO, 13 ABRIL DE 1979

— S —

SAMARITANA: El apareamiento de un pozo (La Fuente de Jacob), en decoraciones de ambiente bíblico, hace recordar el momento en que JESUS le pide de beber a una mujer de SAMARIA (Samaritana). Desconcertada la mujer, escucha, que si conociera el don de Dios y a quién le pidió de beber, él le hubiera dado agua viva (Evangelio de San Juan).

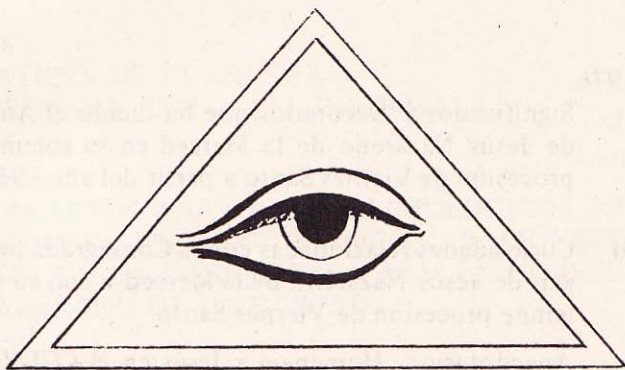
SAMARITANO: (El Buen); conmovedor mensaje de fraternidad, podría tener, la presencia de aquél pasajero de nación samaritana que vendó y cuidó, a un hombre que en manos de ladrones había caído, siendo herido y despojado de todo (Evangelio de San Lucas).

SIMON: Véase CIRENEO y PEDRO.

— 28 —

— V —

VERONICA: Personaje femenino, que pasa a la posteridad, por su oportuno encuentro con JESUS, camino al Gólgota. El rostro del Maestro queda impreso en el lienzo, con el que lo limpia esta mujer. La representación de esta escena, se antoja clásica y, en andas ha sido relativamente poco explorada.



— Y —

YAHVE: Significa EL QUE ES. Es el nombre de DIOS, según la Biblia. En cierta forma equivale a JEHOVA, que al parecer es traducción errónea del nombre de Dios en hebreo. En el arte del decorado religioso, su presencia se logra a base de simbolismo variado.

o o o

QUE NUESTRAS ANDAS CON SUS "**PERSONAJES**", SE PERPE-
TUEN EN PIADOSA EXPRESION. QUE SIGAN SIENDO ESCENA-
RIOS QUE FUSIONEN HISTORIA, ARTE Y TRADICION.

— 29 —

**PUBLICACIONES
CUARESMALES**

Carlos R. Díaz del Cid

1976:

- a) Significados y Decorados que ha lucido el Anda de Jesús Nazareno de la Merced en su solemne procesión de Viernes Santo a partir del año 1952.

- b) Curiosidades relacionadas con la Consagrada Imagen de Jesús Nazareno de la Merced y con su solemne procesión de Viernes Santo.

Anecdotario: Homenaje a Jesús en el CCLVIII Aniversario de su Consagración: 1717, 5 de agosto 1975.

- c) Jesús de la Merced y el Terremoto del Bicentenario de la Ciudad de Guatemala asentada en el Valle de la Ermita o de la Virgen. **APENDICE.**

1977:

GUATEMALA Y SUS TRADICIONES (SINTESIS).

1978:

**LA IGLESIA DE LA MERCED
DE LA NUEVA GUATEMALA.**

1980:
CIEN ANECDOTAS, Y MAS. . .
QUE EN UNA FORMA U OTRA
SE RELACIONAN CON JESUS DE LA MERCED.

1981:
JESUS DE LA MERCED.

1982:
MATICES DE CUARESMA
Y SEMANA SANTA EN GUATEMALA.

1983:
CONCEPTOS ANATOMICOS, FISIOLÓGICOS, ME-
CANICOS, ETNICOS, BIBLICOS, RELIGIOSOS,
ETC., DE LA CONSAGRADA IMAGEN DE JESUS
NAZARENO DE LA MERCED.

1984:
LA MUSICA EN SEMANA SANTA.

1985:
QUE ES LO QUE SE DICE EN RELACION
DE JESUS DE LA MERCED. . .
ANECDOTARIO: SEGUNDA SERIE.

1986:
LAS PROCESIONES DE SEMANA SANTA.

1987:
VIERNES SANTO,
"SECUENCIAS" DE AYER, HOY. . .

1988:

LOS DIAS VIERNES.

1989:

CONCEPTOS CUARESMALES.

1990:

Y DESPERTARON LOS CARTABONES.

1991:

ESCENARIOS

BIBLICO-GEOGRAFICOS.

1992:

LAS EFIMERAS ALFOMBRAS.

1993:

LA FAUNA

BIBLICO PROCESIONAL.

1994:

RECURSOS DECORATIVOS

EN LAS ANDAS CUARESMALES



UN CENTURION LE RUEGA A JESUS LA CURACION DE SU CRIADO. VIERNES SANTO, 1 DE ABRIL DE 1994